

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN280914637JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hyeyeon Lee Hyeyeon Lee Room 201, Building 316, 100, Geumbawi-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Wadong-dong, Garammaeul 3-dong Dongmun Apartment) 10895, KOREA TEL 010-2259-7748 FAX 010-2259-7748	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetics Goods			25	USD 0.12	USD 3.00
総合計 (Total)			25		USD 3.00

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 0 9 1 4 6 3 7 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 280 914 637 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 10 09		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Country KOREA		郵便料金		諸料金			
Hyeeyeon Lee Hyeeyeon Lee Room 201, Building 316, 100, Geumbawi-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Wadong-dong, Garammaeul 3-dong Dongmun Apartment)		Postal Code 10895		総重量 Total gross weight g		内容品の種類 Contents type			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Cosmetics Goods						25		USD3.00	
内容品の価格 Value									
TEL 010-2259-7748									
FAX 010-2259-7748									
内容品種別 Contents type									
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample							
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others							
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents							
日本円換算合計 (円) Total Value								300 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 Total number of pieces		個中			

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 2 8 0 9 1 4 6 3 7 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 280 914 637 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		10年保存	
Country KOREA		受付局控	
Hyeeyeon Lee Hyeeyeon Lee Room 201, Building 316, 100, Geumbawi-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Wadong-dong, Garammaeul 3-dong Dongmun Apartment)		Postal Code 10895	
TEL 010-2259-7748		FAX 010-2259-7748	
内容品詳細		JAPAN	
Cosmetics Goods		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
TEL +82-70-8094-1892			
内容品の種類 Contents type			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		300	
No commercial value for customs purpose only.			
郵便料金 (円) Postage Paid		TEL 010-2259-7748	
FAX 010-2259-7748			
総重量 (g) Total gross weight		USD3.00	
内容品の個数 Number of items contained		25	
正味重量 (g) Net weight			
価格 Value		USD3.00	
損害要償額 (円) Damage compensation			
日付印 Date Stamp			
300			
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		JAPAN	
Cosmetics Goods		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
TEL +82-70-8094-1892			
内容品の種類 Contents type			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		300	
No commercial value for customs purpose only.			
郵便料金 (円) Postage Paid		TEL 010-2259-7748	
FAX 010-2259-7748			
総重量 (g) Total gross weight		USD3.00	
内容品の個数 Number of items contained		25	
正味重量 (g) Net weight			
価格 Value		USD3.00	
損害要償額 (円) Damage compensation			
日付印 Date Stamp			
300			
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		JAPAN	
Cosmetics Goods		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
TEL +82-70-8094-1892			
内容品の種類 Contents type			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		300	
No commercial value for customs purpose only.			
郵便料金 (円) Postage Paid		TEL 010-2259-7748	
FAX 010-2259-7748			
総重量 (g) Total gross weight		USD3.00	
内容品の個数 Number of items contained		25	
正味重量 (g) Net weight			
価格 Value		USD3.00	
損害要償額 (円) Damage compensation			
日付印 Date Stamp			
300			
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		JAPAN	
Cosmetics Goods		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
TEL +82-70-8094-1892			
内容品の種類 Contents type			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		300	
No commercial value for customs purpose only.			
郵便料金 (円) Postage Paid		TEL 010-2259-7748	
FAX 010-2259-7748			
総重量 (g) Total gross weight		USD3.00	
内容品の個数 Number of items contained		25	
正味重量 (g) Net weight			
価格 Value		USD3.00	
損害要償額 (円) Damage compensation			
日付印 Date Stamp			
300			
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		JAPAN	
Cosmetics Goods		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
TEL +82-70-8094-1892			
内容品の種類 Contents type			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		300	
No commercial value for customs purpose only.			
郵便料金 (円) Postage Paid		TEL 010-2259-7748	
FAX 010-2259-7748			
総重量 (g) Total gross weight		USD3.00	
内容品の個数 Number of items contained		25	
正味重量 (g) Net weight			
価格 Value		USD3.00	
損害要償額 (円) Damage compensation			
日付印 Date Stamp			
300			
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		JAPAN	
Cosmetics Goods		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
TEL +82-70-8094-1892			
内容品の種類 Contents type			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		300	
No commercial value for customs purpose only.			
郵便料金 (円) Postage Paid		TEL 010-2259-7748	
FAX 010-2259-7748			
総重量 (g) Total gross weight		USD3.00	
内容品の個数 Number of items contained		25	
正味重量 (g) Net weight			
価格 Value		USD3.00	
損害要償額 (円) Damage compensation			
日付印 Date Stamp			
300			
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		JAPAN	
Cosmetics Goods		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
TEL +82-70-8094-1892			
内容品の種類 Contents type			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		300	
No commercial value for customs purpose only.			
郵便料金 (円) Postage Paid		TEL 010-2259-7748	
FAX 010-2259-7748			
総重量 (g) Total gross weight		USD3.00	
内容品の個数 Number of items contained		25	
正味重量 (g) Net weight			
価格 Value		USD3.00	
損害要償額 (円) Damage compensation			
日付印 Date Stamp			
300			
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		JAPAN	
Cosmetics Goods		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
TEL +82-70-8094-1892			
内容品の種類 Contents type			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		300	
No commercial value for customs purpose only.			
郵便料金 (円) Postage Paid		TEL 010-2259-7748	
FAX 010-2259-7748			
総重量 (g) Total gross weight		USD3.00	
内容品の個数 Number of items contained		25	
正味重量 (g) Net weight			
価格 Value		USD3.00	
損害要償額 (円) Damage compensation			
日付印 Date Stamp			
300			
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		JAPAN	
Cosmetics Goods		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
TEL +82-70-8094-1892			
内容品の種類 Contents type			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		300	
No commercial value for customs purpose only.			
郵便料金 (円) Postage Paid		TEL 010-2259-7748	
FAX 010-2259-7748			
総重量 (g) Total gross weight		USD3.00	
内容品の個数 Number of items contained		25	
正味重量 (g) Net weight			
価格 Value		USD3.00	
損害要償額 (円) Damage compensation			
日付印 Date Stamp			
300			
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		JAPAN	
Cosmetics Goods		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
TEL +82-70-8094-1892			
内容品の種類 Contents type			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		300	
No commercial value for customs purpose only.			
郵便料金 (円) Postage Paid		TEL 010-2259-7748	
FAX 010-2259-7748			
総重量 (g) Total gross weight		USD3.00	
内容品の個数 Number of items contained		25	
正味重量 (g) Net weight			
価格 Value		USD3.00	
損害要償額 (円) Damage compensation			
日付印 Date Stamp			
300			
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		JAPAN	
Cosmetics Goods		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
TEL +82-70-8094-1892			
内容品の種類 Contents type			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		300	
No commercial value for customs purpose only.			
郵便料金 (円) Postage Paid		TEL 010-2259-7748	
FAX 010-2259-7748			
総重量 (g) Total gross weight		USD3.00	
内容品の個数 Number of items contained		25	
正味重量 (g) Net weight			
価格 Value		USD3.00	
損害要償額 (円) Damage compensation			
日付印 Date Stamp			
300			
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		JAPAN	
Cosmetics Goods		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
TEL +82-70-8094-1892			
内容品の種類 Contents type			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		300	
No commercial value for customs purpose only.			
郵便料金 (円) Postage Paid		TEL 010-2259-7748	
FAX 010-2259-7748			
総重量 (g) Total gross weight		USD3.00	
内容品の個数 Number of items contained		25	
正味重量 (g) Net weight			
価格 Value		USD3.00	
損害要償額 (円) Damage compensation			
日付印 Date Stamp			
300			
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		JAPAN	
Cosmetics Goods		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
TEL +82-70-8094-1892			
内容品の種類 Contents type			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		300	
No commercial value for customs purpose only.			
郵便料金 (円) Postage Paid		TEL 010-2259-7748	
FAX 010-2259-7748			
総重量 (g) Total gross weight		USD3.00	
内容品の個数 Number of items contained		25	
正味重量 (g) Net weight			
価格 Value		USD3.00	
損害要償額 (円) Damage compensation			
日付印 Date Stamp			
300			
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		JAPAN	
Cosmetics Goods		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
TEL +82-70-8094-1892			
内容品の種類 Contents type			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		300	
No commercial value for customs purpose only.			
郵便料金 (円) Postage Paid		TEL 010-2259-7748	
FAX 010-2259-7748			
総重量 (g) Total gross weight		USD3.00	
内容品の個数 Number of items contained		25	
正味重量 (g) Net weight			
価格 Value		USD3.00	
損害要償額 (円) Damage compensation			
日付印 Date Stamp			
300			
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		JAPAN	
Cosmetics Goods		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
TEL +82-70-8094-1892			
内容品の種類 Contents type			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		300	
No commercial value for customs purpose only.			
郵便料金 (円) Postage Paid		TEL 010-2259-7748	
FAX 010-2259-7748			
総重量 (g) Total gross weight		USD3.00	
内容品の個数 Number of items contained		25	
正味重量 (g) Net weight			
価格 Value		USD3.00	
損害要償額 (円) Damage compensation			
日付印 Date Stamp			
300			
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		JAPAN	
Cosmetics Goods		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
TEL +82-70-8094-1892			
内容品の種類 Contents type			